



SZABADSÁG

MAR 1 1920



A legfröbb és legnagyobb magyar lap Amerikában. — Megjelenik minden nap.

The oldest established and largest Hungarian Paper Published Daily.

Beolvadt lapok: Magyar Híradó, Magyarok Csillaga, Esti Újság, Amerikai Hírlap, Magyar Napilap, Magyar Hírmondó, Californiai Magyar Farmer.

NO. 62. SZÁM.

HARMINCADIK ÉVFOLYAM.

Cleveland, New York, Chicago, Pittsburgh, Detroit, Kedd, 1920. március 16.

THIRTIETH YEAR.

EGYES SZÁZ ÉVÉRE 2 CENT.

GYŐZÖTT A NÉMET ELLENFORRADALOM

AZ ÚJ MAGYAR BÉKESZERZŐDÉS ENGEDÉKENYEBB

Az új magyar békeszerződésben a határkérdésben nem változtattak a szövetségesek semmit.

A gazdasági feltételei a szerződésnek enyhébbek.

LONDON, márc. 14. — A békekonferencia elhatározta, hogy az új magyar békeszerződést készíti és erre már ki is küldött egy bizottságot, amely elutazott Párisba, hogy az új szerződés szövegét megszerkessze. Azt hiszik, hogy az új magyar békeszerződés egy hét alatt készen lesz.

A határkérdés, a területváltozás, ami miatt a magyarok olyan sokat tiltakoztak, ugyanaz lesz az új szerződésben is, mint a régiben volt. Ellenben gazdasági téren a szövetségesek sok engedményt tettek Magyarországnak.

Általános az a helyzet, hogy gazdasági kérdésekben, különösen, ami a kártérítésekkel illeti, a londoni konferencia sokkal enyhébb volt, mint a párisi. A Christian Science Monitor domból a magyar békeszerződéssel kapcsolatban a következőket jelenti:

„London, (esüdtörték). — Dacára annak, hogy erről még hivatalos nyilatkozatot nem adtak ki, a Christian Science Monitor tudósítójának volt alkalmja egy befolyásos politikussal beszélgetnie, aki kijelentette, hogy az új magyar békeszerződésben a határokat nem változtatják meg. Ezt a határozatot a konferencia azután hozta, hogy a magyarok az eredeti tervezet megtekintésére az észrevételeiket, a mire viszont a eszmoszólavók, románok és jugoszlávok is megtekintették a magukat. Így a három ország szövetséges nevesek, hogy életképes telegráf telt tanbizonyoságot, de első győzelmeiről is beszámoltak.

Most, hogy a dolgot már kedvezően elintézték, középeurópai körökben elismerik, hogy Olaszország kiegyezési ajánlata nagyon komoly lépés számba ment és az összes országok a felszabadultság érzésével gondolnak a lépésre vissza. A konferenciának ez a határozata Magyarországot jelenlegi szomszédainak igen sokat jelent, mert az eddigi zavaros állapotban a magyaroktól megszabadított területeken az ügyek vezetése meglehetősen nehéz volt.

Szlovákiában, Erdélyben és Horvátországban a magyar propaganda állandóan dolgozott. A sötét jövő szinte kétségbeesettséget tette az emberekre, mert mindig ott lebegett a szemük előtt annak a lehetősége, hogy még egyszer a magyarok uralma alá kerülhetnek, ha a szabadon akartak eszedelnek, hogy azt a természetük diktálta.

Mindezenre ennek az átmeneti időszaknak már vége van és a Legfelsőbb Tanács, most, hogy a területi kérdés felett már döntött, teljes erejét a gazdasági kérdéseknek szentelheti.

NÉPSZÁMILÁSI EREDMÉNYEK.

WASHINGTON, márc. 15. — Az országos népszámláló hivatal közzéadta az alábbiakat: Knoxville, Tenn. lakossága 77,518, vagyis 41,472 lakossal. Lancaster, Pa. lakossága 53,150, vagyis 5,923 lakossal. Nutley, N. J. lakossága 9421, vagyis 3412 lakossal több mint 1910-ben.

ANGOLORSZÁG ÚJ NAGYKÖVETE AMERIKÁRÓL

Sir Auckland Geddes szerint nem kell a nemzetet egyesek után itélni meg.

A nagykövet nagy elismeréssel nyilatkozott Amerikáról.

LONDON, márc. 14. — Sir Auckland Geddes Angolország új nagykövete, aki Washingtonba fog jönni, kinevezése óta most tartotta első nyilvános beszédét Londonban az American Luncheon Club ebédjén, a hol meleg fogadtatásban részesült. Az ebéden a házigazda szerepét Davis amerikai nagykövet töltötte be.

Geddes kerülte ugyan a politikai vonatkozásokat beszédében, de megemlékezett arról, hogy az angolokat az az amerikaiakat sok közös jellemvonás kapcsolja egybe. A nagykövet azt a benyomást szerezte a hallgatóságoktól, hogy az amerikaiakkal érintkezve, valamint különféle civilizációval jön kapcsolatba és csak a személyes tapasztalatok győzték meg arról, hogy az amerikai az a nép, amit meg tud érteni.

„A háborúnak — mondotta az új nagykövet — egyik következménye az, hogy az egyéni természetű félreértéseket megsokszorozta. Valamennyiünknek rá kell eszmélnünk arra, hogy nemzeteket nem lehet megítélni egyes polgárok egyénisége alapján. — A nemzeteket kollektív megnyilatkozások alapján ítélni lehet, amelyek csak meg helyesen, amikor ez az akarat világos pillanatokban nyilatkozik meg. Tessék megítélni Angliát mint nemzetet 1918 áprilisában követelt magartatása alapján s azt hiszem nem lesz senki, aki ne vallaná magát büszkén e nemzet barátjának.”

„Tessék megítélni Amerikát annak a tettek alapján, amit akkor vitt véghez, amikor háború lépett, akkor amikor egyértelműleg s egy pillanat alatt magáévá tette a kötelező katonaszkodást, amikor önként vállalkozott az amerikai nép arra, hogy a muníció gyártás érdekében takarékoskodni fog a tüzelő anyaggal s azt hiszem minden amerikai büszke lesz polgár voltára s Amerikának minden barátja büszke lesz Amerikára.”

WOOD A KÜLKERESKEDELEMÉRT.

INDIANAPOLIS, márc. 14. — Wood tábornok, aki tudvaleg erősen pályázik arra, hogy a republikánus párt elnökjelölje legyen az itt tiszteltetett adott ebéden a bel- és külkereskedelem kiterjesztése mellett szövelt fel.

Szükeségre tartja Wood, hogy a konzuli szolgálatban kiválóan képzett egyének legyenek a külföldön alkalmazva s különösen a délamerikai, középamerikai s a távol keleti országokat tartja olyanoknak, ahol az Egyesült Államok nagy sulyval kell szerepelnie a kereskedelemben.

Ez alkalommal is megismételte Wood, hogy a békeszerződés és a Nemzetek Ligájára vonatkozó egyezmény jóváhagyását esakis olyan módosításokkal és kikötésekkel helyesli, amelyek ezeket az okmányokat teljesen mértékben „amerikanizálják”. A kereskedelemben a külföldtel szemben az erős, de amellyel udvarias politikának a barátja.

BELSŐ BÉKE — TERMELŐ MUNKA

Mit várunk az amerikai magyaroktól? — Heinrich Ferenc magyar kereskedelmi miniszter nyilatkozik a „Szabadság” tudósítójának. — Nyersanyag és külföldi hitel kell.

A „Szabadság” magyarországi levelezőjétől.

Budapest, február. — Heinrich Ferenc kereskedelmi miniszter kerestem ma fel, hogy megtudjam véleményét gazdasági helyzetünkről, kilátásainkról. Heinrich Ferenc a törzsközségi polgárságot képviselő koncentrációs kormányban, valóban gyakorlati ember, tulajdonosa volt egy nagyon régi pesti vasgyáraknak, melynek élén akkor Friedrich István állott, a kereskedelmi tárcát vállalta, de azután visszavonult. Egy ideig arról volt szó, hogy miniszterelnök lesz, a kibontakozást azonban a koncentráció alapján tudvaleg Hruszár Károly vállalta s Heinrich Ferenc ismét a kereskedelmi ügyek élére került. Óriási munkát követelt meg ez a miniszterium, mert tudvaleg olyan emberek magá a kereskedelem tartozik hatásköré alá, hanem az egész gyárpar, kézműveség, vasutak, hajozás, posta, távbeszélő. És mindezek a kimondhatatlan fontosságú összefogunk itt benn az egyetlen ellenség, a balhívással szemben, mert különben olyan veszedelmek terhet vissza, amely tönkre tesz mindent, amit eddig építettünk. Az én politikai elvem

az, hogy Szent István koráná megmutatja nekünk azt az utat, amelyen haladunk kell s ezen az uton megyek, de nem hátrafelé, hanem előre. Városnak és falunak ki kell békülnie, ki kell békülnie munkásnak a munkaadóval, alkalmazottnak gazdáival, az embernek az emberrel. A hosszú nyomorúság elvadtította a kedélyeket, melyek különben is megkeményedtek a létért való harcban. Ezeket újra meg kell nemesíteni, fogékonyra tenni minden iránt a mi jó és szép.

Belső békés összetartás nélkül idehaza eredményes gazdasági munka el sem képzelhető. Pedig semmire sincs nagyobb szükség, mint erre. Magyarországon rendkívül fontossága van a mezőgazdaságnak, de épp olyan a jelentősége a kereskedelemnek és az iparnak is. A kereskedelem tehát nem elnyomni kell, hanem talpra állítani. Mint kereskedő mindig azt hangoztattam, hogy a különböző háborús korlátozások alól a kereskedelmét minél inkább fel kell szabadítani, hogy meginduljon végre a szabad forgalom és ennek ösztönzésére a termelő munka. Mint miniszter is ezt az elvet igyekeztem érvényesíteni azok között a korlátok között, amelyek a még mindig rendkívüli viszonyokból eredtek.

Az ország talpraállításában természetesen segítségünkre lehetnek amerikai véreink is, még pedig úgy közvetve, mint közvetlenül. Elsősorban ne felejtsek el, hogy odakünn is régi hazájuk iránt első kötelességük az összetartás és a szakadatlan munka. A kik pedig olyan helyzetben vannak, hogy segítségünkre lehetnek, azok teljesítsék ezt a kötelességüket. Magyarország legnagyobb problémája a nyersanyag beszerzése. A gyárak állanak, mert nincs mit feldolgozniuk, még ha szénük volna is. Nyersanyag tekintetében Magyarország külföldi segítségre, helyesebben hitre szorul. Számítunk rá, hogy a békék után Amerikának nem fog elárkóznia az összeköttetés elől, mert hiszen Magyarországnak bármilyen rendkívül súlyos helyzetben van is ma, mégis csak megmaradnak természetesen földje, megmaradnak nagy ipar vállalatok, berendezései, melyek idővel a munkátlannak mai tömegét foglalkoztatnák s tudnak annyit produkálni, hogy a külföldről kapott nyersanyag hitelekkel le is törleszthetik. Mindenki, aki ismeri Magyarországot viszonyait tartsa kötelességének, hogy ilyen irányban világossítsa fel a külföldi közvéleményt s ha módjában van, legyen közvetlenül is segítségünkre.

Státium Teschenben.

Összetűések a csehek és lengyelek közt. BÉCS, március 15. A tescheni kerületben, ahol népszavazást tartanak afelől a kérdés fölött, hogy a csehekhez, vagy a lengyelekhez akarnek-e csatlakozni, hadd állapotot hirdettek a szövetséges hatóságok, mivel egyre veszedelmesebb a helyzet, a csehek és a lengyelek összetűzése miatt. A lengyel csapatok megszállták Karvint s rémuralmat teremtettek.

Egyre fenyegetőbb a visszavonulásuk oly annyira való elfajulás, hogy csak háborúval lehet eldönteni Teschen és vidéke hovatartozásának kérdését. Ugy Prágából mint Varsóból harcias hangú hírek jönnek.

Franz Tomasek, a cseh-szláv képviselőház elnöke szerint nyilvánvaló, hogy Lengyelország háborúval akarja megoldani a problémát.

Helferichet elítélték.

Erzberger megrágalmazásában bűnösnek találták a volt német pénzügyminisztert. BERLIN, március 15. Az esküdtsek bűnösnek találták Dr. Karl Helferichet volt pénzügyminisztert abban, hogy megrágalmazta Mathias Erzberger volt „kancellárt. Helferichet 300 márká büntetésrel bírték és a január 19. óta tartó tárgyalás nagy költségeinek megfizetésére is kötelezték.

A VÁLASZTÁSOK HÁROM NAGY PROBLÉMÁJA

A munkáskérdés, a szesz-kérdés és a Nemzetek Ligája sorsa felett kell a szavazóknak dönteni.

A korteskedés ez a három főkérdés fogja irányítani

WASHINGTON, márc. 14. — Az elnökválasztási korteskampanyt tulajdonképpen három fő-probléma fogja irányítani. Ez a három fő kérdés a szesztilum további sorsa, a munkáskérdés megoldása és a békeszerződés jóváhagyása, illetve a Nemzetek Ligájának sorsa, a mennyiben Amerikát illeti.

Ez a három fő kérdés nemcsak a pártok programjának a megszerkesztésére lesz elhatározó befolyással, de alighanem ezek a kérdések fognak dönteni afelett is, hogy ki legyen jövőben az Egyesült Államok elnöke.

Es fontos szerepe lesz ezeknek a kérdéseknek az új képviselők s a 33 új szenátor megválasztásában is. A Nemzetek Ligájának kérdését maga Wilson elnök dobta bele a politikai forgatagba akkor, amikor kijelentette, hogy a jóváhagyó határozatot módosításokkal nem hajlandó megválasztatni.

McAdoo az elnök veje, amint tudnivaló a békeszerződés jóváhagyását csak módosításokkal vagy kikötésekkel gondolja kezelhetőnek s ezek hiányában inkább megbuktatná az egész békeszerződést a szenátusban.

Hoover, aki azóta célzást tett arra, hogy közelebb áll a progresszív republikánusokhoz, mint a progresszív demokratákhoz, szintén a kikötéseknek és módosításoknak a híve.

Cox ohioi kormányzó a Liga dolgában mindaddig hallgatott s nem választott arra a nyílt levélre sem, amit Borah szenátor intézett hozzá ebben a tekintetben.

A választás alá kerülő szenátorok közül 18 demokrata s az előtt a helyzet előtt állnak, hogy ha a párt hivatalos jelöltjei kívánnak maradni, úgy valamennyiüknek támogatni kell a jóváhagyás dolgában Wilson elnöknek malcaes álláspontját. Aligha lesz lehető, hogy akármelyikük is kibúvót találhasson a korteskedés közepe egyszerűen agyánhallgatása a kérdést.

Ugyanez mondható a képviselők helyzeteiről is. Egyre jobban előtérbe nyomul a politikában a szesz-kérdés is. Nagyon erősödik napról-napra az a mozgalom, amelynek az a célja, hogy megengedhetővé tegye a sörnek az asztali bórnak a készítését és forgalmát hozatalát. A republikánusok, akiknek körében a szárazságnak nagyobb a befolyása, alighanem kénytelenek lesznek a szesztilumi törvényt szigorú végrehajtása mellett állást foglalni. Ellenben a demokraták alighanem felvesznek

— Ezt a tevékeny és felvilágosító munkát várjuk az amerikai magyaroktól. Oly kevesen vagyunk, hogy a világ minden táján össze kell fogjunk s meg kell mentenünk ezt az országot.

A választások körében a szesztilum kérdése a szavazóknak nagyobb a befolyása, alighanem kénytelenek lesznek a szesztilumi törvényt szigorú végrehajtása mellett állást foglalni. Ellenben a demokraták alighanem felvesznek

— Ezt a tevékeny és felvilágosító munkát várjuk az amerikai magyaroktól. Oly kevesen vagyunk, hogy a világ minden táján össze kell fogjunk s meg kell mentenünk ezt az országot.

Ebert kormányát ellenforradalom elűzte helyéről

Dr. Wolfgang Kapp, a Nemzeti Párt feje, és Luettwitz tábornok a reakciós érzelmű katonákkal megcsinálták az ellenforradalmat. — Ebert s kormánya Berlinből Drezdába menekült.

Amire a szövetségesek márt régebbi idő óta számítottak, a miről diplomáciai körökben már hosszabb ideje meg volt győződve, bekövetkezett. Németországban a reakcionáriusok a régi rendszer hívei, a Hohenzollernek barátai, erőre kaptak és legyűrték a köztársaságiakat.

A mult hét péntekének éjszakáján és szombatjának reggelén Luettwitz tábornok vezetésével eszászártpárti katonák özönlöttek Berlinbe. A köztársaság katonái közül nagyon sokan csatlakoztak hozzájuk. Dr. Wolfgang Kapp, a „Fatherland” Párt feje, akit régóta úgy ismertek a köztársaságban, mint a reakciósok legfőbb emberét, akit Ebert nem egyszer le akart emiatt tartóztatni, magát kinevezte kancellárnak és mint ilyen, proklamációt adott ki, amelyben kijelenti, hogy fel fogja oszlatni a nemzetgyűlést és új választást rendel majd el.

Németország teljesen az új forradalom embereinek a hatalmában van. A reakció forradalmáinak sikerült elkerülni a köztársaságiakat, Ebert és kabinetje Drezdába menekült. A régi kormány nem kísérelt meg fegyveres ellentállást az újjal szemben, ellenben nem ismeri el az új kormányt, amit igazol Ebertnek az a kijelentése, hogy a kormány székhelye most Drezdában van.

Ezzel szemben Dr. Wolfgang Kapp, aki magát ideiglenes kancellárnak kinevezte, azt kijelentést tette, hogy a nemzetgyűlést fel fogja oszlatni és új választásokat rendel majd el. Eberték erre azzal feleltek, hogy a német munkásságot általános sztrájkra hívták fel, mert szerintük ez az egyetlen módszer arra, hogy II. Vilmos visszatérését meg lehessen akadályozni.

Noske, az Ebert kormány honvédelmi minisztere megadta magát. Dr. Schiffer, volt igazságügyi miniszter, Mathias Erzberger, volt pénzügyminiszter, Haenichen, porosz miniszter és Dr. Karl Pine, volt porosz igazságügyi miniszter letartóztatták. Párisból érkezett távirat szerint München is teljesen a junterek kezére került, Gottlieb von Jagowot pedig kinevezte az új kormány külügyminiszternek.

A Central News Service Londontól, vasárnap, késő este azt jelentette, hogy Németország egy új spartakus forradalom szélén áll.

BEVONULNAK AZ ELLENFORRADALMÁROK. A vértelen forradalom azért bővelkedett drámai jelenetekben, Eberték, mikor arról értesültek, hogy az ellenforradalmárok már nagyon hangosak, megbízták a rendőrséget, hogy intézzék el a dolgukat. Erre azonban nem kerültett sor, mert közben már Kapp és társai elintézték Eberték dolgát, akik még az éjszaka folyamán kénytelenek voltak elmenekülni. Mezőkiesésként elől tárgyalni akartak az ellenforradalmárokkal és gárdatisztekkel álló küldöttség mozgalom során.

WASHINGTON, márc. 14. A képviselőház előkészítő zottságának elnöke szerint pénzügyminiszterium azt is a kongresszustól, hogy az a kat emelje, mert más képpen lehetne a volt katonák által lehett volna segélyösszegetek kiutalása, vagy a kérdés párti düssé fog válni a választási mozgalom során.

WASHINGTON, márc. 14. A képviselőház előkészítő zottságának elnöke szerint pénzügyminiszterium azt is a kongresszustól, hogy az a kat emelje, mert más képpen lehetne a volt katonák által lehett volna segélyösszegetek kiutalása, vagy a kérdés párti düssé fog válni a választási mozgalom során.

WASHINGTON, márc. 14. A képviselőház előkészítő zottságának elnöke szerint pénzügyminiszterium azt is a kongresszustól, hogy az a kat emelje, mert más képpen lehetne a volt katonák által lehett volna segélyösszegetek kiutalása, vagy a kérdés párti düssé fog válni a választási mozgalom során.

WASHINGTON, márc. 14. A képviselőház előkészítő zottságának elnöke szerint pénzügyminiszterium azt is a kongresszustól, hogy az a kat emelje, mert más képpen lehetne a volt katonák által lehett volna segélyösszegetek kiutalása, vagy a kérdés párti düssé fog válni a választási mozgalom során.

WASHINGTON, márc. 14. A képviselőház előkészítő zottságának elnöke szerint pénzügyminiszterium azt is a kongresszustól, hogy az a kat emelje, mert más képpen lehetne a volt katonák által lehett volna segélyösszegetek kiutalása, vagy a kérdés párti düssé fog válni a választási mozgalom során.

Small vertical text on the left margin containing various notices and advertisements.

Small vertical text on the right margin containing various notices and advertisements.

SZABADSÁG

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Thirtieth year. Published daily by
The Szabadság Printing & Publishing Co.
(An Ohio Corporation. B. K. Cserna, President; Dr. Andrew Cserna, Sec'y-Treas.)

Founded by: E. T. Kohányi
Alapította: Kohányi Tihamér

DR. ANDREW CSERNA, Editor

Szerkesztőség és kiadóhivatal
700-702 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.
Telephone: Bell: Main 3586. Cuy. Central 1231.

ELŐFIZETÉSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Kanadában egész évre: \$6.00. Két évre: \$10.00. Külföldre: egész évre: \$8.00. Két évre: \$14.00. — Cleveland városkint: egész évre: \$5.00. Két évre: \$9.00. — SUBSCRIPTION RATES: United States and Canada one year: \$6.00. half year: \$3.00. — Foreign countries: one year: \$8.00. half year: \$4.00. — Cleveland one year: \$8.00. half year: \$4.00.

Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for Transmission through the mails as Second Class Matter.

New Yorki irodánk címe: Eastern Office:
Room 603 Tribune Bldg, 154 Nassau St., New York
Uzetvevő: Joseph Horváth, Manager.

Az orosz-német kölcsönhatás

Vanderlip nyilatkozik a várható európai bonyodalmakról.

Frank A. Vanderlip, a hírneves amerikai pénzügyi kapacitás, a háború utáni viszonyok alapos ismerője a jelenlegi európai helyzetet igen érdekesen jellemezte a napokban a United Pressnek adott alábbi cikkében: A német kormányának a bukása, mondja, a vérméltú forradalom és a német nép monarchikus lelkivilágát visszatükröző új kormány felállítására eszre sem lehet meglepetés számba. Már régóta tudni lehetett azt, hogy a jelen német kormány forradalmi megdöntése igen valószínű, azonban nem lehetett tudni azt, hogy a kormány bukását a jobb, vagy baloldali frakció előidézi, vagy a spartakusok, vagy a királypártiak.

A német nép már régi idők óta erős kormányhoz szokta. A jelen politikai helyzettel szemben általában volt az elégedettség és bátran állítottam azt, hogy a német nemzet nagy többsége szívesen fogja látni az erős kormányhatalom visszaállítását.

Az én nézetem szerint az új német forradalom kitörését megelőző heteknél legfontosabb és legjellemzőbb udjongsága az a kábel útján ideérkezett hír volt, amely azt nem nagy érdeklődést keltett, amellyel arról számolt be, hogy Ludendorff a táborakáival együtt nemrég Oroszországba utazott.

Oroszországnak jelenleg nagy és jól szervezett hadserege van. Németország és Oroszország az erős és gyenge oldalakat tekintve nagyszerűen kiegyensúlyozott egymást.

A földművelés tekintetében Németországnak nagy termő vidékei vannak, amelyek busás terméseket hoztak, azonban rengeteg munka és rengeteg műtrágyafogyasztásnak az árán. A modern ipari szervezet terén a német nép a legelső a világon. Oroszországnak viszont óriási megművelhető földjei vannak és az orosz parasztság nagy tömege egyáltalán nem rokonszenvez a kommunizmussal, hanem szívvel hajítja azt, hogy a föld magántulajdonjoga a régi állapotok visszaállítsanak.

Az orosz népnek nagy szüksége van ipari vezetésre, valamint az is tény, hogy egy kis csoportot kivéve, a politikai vezetés is teljesen kezdetleges.

A mostani fejleményeknek óriási a fontossága. Ha ezek az al megvalósulnak, hogy a két ország katonailag egyesül, ha ezek megnyitják a hatalmas orosz gabonaktárakat az éhező német nép használatára, ha ezek biztosítják Oroszország részére a német ipari szellemet és vezetést, akkor Németország elemi-szerhez és bizonyos nyersanyagokhoz jut, míg viszont ő a maga részéről renbe hozhatja az orosz közlekedési rendszert, ipari termékeket juttathat Oroszországnak és bizonyos politikai vezetést is biztosíthat számára.

Ezek olyan lehetőségek, amelyek a közel jövőben igen könnyen bekövetkezhetnek, amelyek azonban nagy fejtörést kell, hogy okozzanak a szövetségeseknek. Pedig ezek csak jogszéri következései az elnyújtott békekötésnek és azoknak a feltételeknek, amelyeknek célja egy hatványos milliók nemzet összerögzését. Ha gyors és észszerűbb békét csináltak volna, akkor sok mindenféle aggasztó körülmény be nem következett volna. Új fejezet van most megnyilván. Az új katonai és gazdasági kapcsolat még sok alkalommal éjszakát szerezhet a szövetséges vezetőknek. Lengyelország igen könnyen veszedelmes helyzetbe kerülhet és a középeurópai helyzetnek a képe

Kettefe dollár lehetnek. Az egyik a melyiket kiadjuk, a másik a melyiket megtakarítjuk. A megtakarított dollár a legjobb barát, de csak akkor, ha jó helyen van. A megbízható bank a legjobb helye a megtakarított dollárnak.

KISS EMIL Banker
133 Second Avenue,
New York N. Y.

Magyarország megmentése

AZ AMERIKAI-MAGYARSÁG TÖRTÉNELMI HIVATÁSA.

A világháború tragikus vége nemcsak katonailag, hanem gazdaságilag is teljesen összetört Magyarországot. A központi hatalmak csopirtja elvesszette a háborút és ezzel elvesztette minden reményességét abhoz, hogy a közel östetendő hadviselés példátlanul óriási költségeit az ipar, a kereskedelem az egész békés termelés gyökere feloldással — valamilyen formában ellensúlyozza. Alig történt még a fegyverszünet, megkezdődött a márkának és a koronának szűdületes zuhanása. Hónapokon keresztül még dollárokból számta meg a korona értékét a nemzetközi piac, de most már hosszú idő óta centek jelzik a száz korona árfolyamát.

Magyarországot nem a világháború tette tönkre. A háború viharása alatt a központi hatalmak országit közül Magyarországot szenvedett legkevésbé; a magyar nép házáját meg sem közelítette a szükség, az éhínség. A megpróbáltatások később következtek be, a kommunista uralom és a román megzálás idején. A vörösök és a románok azonban bőségesen bepótlolták mindazt, amit a háború legvadabb dühe sem érhetett el: koldusbotnál is keserevebb szorosa jutatták Magyarországot.

Huszár Károly kormányrajutásával kezdődött meg a szerencsétlen Magyarországot történelmének legujabb fejezete. Ezt a kormányt előmette végre a szövetségesek legfelsőbb tanácsa, ez a kormány megtehette az első lépéseket a béketeremtés érdekében. Január 17-dike óta ömerjük a diadalmas szövetségesek béketervezetét, mely gyászborított Magyarországot pépet. Tudjuk, hogy szörnyen megcsontkítja az ezereves országot a felajánlott béke és tudjuk, hogy ezernyi önző érek sokesztendő, rendszeres munkája erősebb nyomokat hagyott a gyzedelmes itélőbírákon, mint az igazság hörgő feljajulása.

Az amerikai-magyarországot nem csak érzelmi szálak fűzik Magyarországhoz. Az amerikai-magyarok vagyonának jelentős része forog ma kockán és a korona árfolyama nem csak azért érdekel szászereket, hogy megnyírtit küldhetnek pénzt "háza", hanem azért is, hogy megállapíthassák Magyarországon lévő vagyonuknak nemzetközi értékét. A magyar föld értéket koronáiban mérük, a magyar hadikölcsönök koronákról szólnak és koronáiról szól az a sokszázmillió takarékbetét, melyet amerikai-magyarok helyeztek el özai bankokban.

Magyarországot jövődö határait, — sajnos, — nem változtatja meg az amerikai-magyarországot ereje; vármegyéket, városokat, vagy falukat nem adhat vissza a nemzetnek, — de visszadhathja pénzének értékét, befolyásolhatja a korona árfolyamának alakulását: munkát adhat a munkátlanok beláthatatlan tömegének, el segítheti a rendszeres termelés megkezdését, — gazdaságilag talpra állíthatja az országot.

A magyar kormány kereskedelemügyi minisztere, Heinrich Ferenc, azt jelentette ki a Szabadság budapesti levelezője előtt, hogy "Magyarország legnagyobb problémája, a nyersanyag-beérzés és nyersanyag tekintetében Magyarországot külföldi segítségre, helyesebben külföldi hitre szorul."

Heinrich Ferenc megállapítja csak azelőtt lehet udjongság, akik örökösen nemzetizmusú fátolyba taksarják arcukat, — hogy ne lássanak egyebet. Magyarországot nem csak most szorul külföldi hitre. Magyarországot egész iparának, kereskedelmének és ő termelésének a külföldi hitel volt éltető eleme az utolsó negyven esztendőben. Évek hosszú során át az ország legnagyobb pénzünetzei, virágos nagy városai: — külföldi kölcsöntökevel dolgoztak és a magyar föld jelentő részét uryálván zalgába aduk Franciaországban. A magyar-német barátságos megzálásúla után elfordultak Magyarországtól a francia pénzcsoportok és megkezdődött a német pénz beözönlése, aminek meg a háború sem vett véget.

Kihöz fordulhat ma kölcsönért Magyarországot? A régi összekötésekknek nem veheti semmi hasznát. Franciaországnak nincs pénze, de ha volna, — akkor se adna. A másik fíhitelező, Németország, legalább olyan mértékben szorul ma külföldi hitre, mint Magyarországot. Anglia nincs abban a helyzetben, hogy külföldi kölcsönököt adjon és a többi országok nem számítanak.

Egyetlen reménye Magyarországnak: az Egyesült Államok. A világ legértékesebb pénze ma a dollár és az Egyesült Államok az egyetlen ország, mely még mindig óriási mennyiségű nyersanyag, élelmiszer és iparcikí felt rendelkezik, amire égető a szükség Magyarországon. Az amerikai készleteket azonban nem vehet elhagyja a magyar kormány, mert a magyar pénnek, mi helyt elhagyja az ország határait, — nincs vásárló ereje.

A magyar állam, mindenek ellenére, hitelképes még ma is, de nem vehet igénybe olyan szükség-kölcsönt, mely ridegen kihasználna a magyarországit és az idegen valuta közötti óriási árfolyamkülömbéget. A magyar pénzügyi körök tisztában vannak ezzel, hogy a költségbejítő helyzetben ugynevezett "valuta kölcsön" segíthet csak.

Magyarországon dollár-kölcsönre van szükség, hogy dollár-ért vásárolhasson Amerikában és később dollárokból fizesse vissza a kölcsönt. Egy millió dollár, százmilliókat, tízmillió, milliókat jelent ma, — koronáiban. Egészéges dollár-kölcsön talpraállíthatja Magyarországot népet. Amerika mindent eláthatja Magyarországot, amire csak szüksége van és a magyar ér, a magyar tudás és akarat az amerikai nyersanyagok feloldozásából a kölcsönépének boksorosaát varázsolhatja elő.

A dollár-kölcsön az egyedüli egészséges megoldás. Ha a kölcsönre lebonnyoltása után talpra áll az ország, — és bizonyos, hogy az történik — akkor a mai 200-300 koronás helyett, sokkal kedvezőbb árfolyammal törleszti le adósságát.

Bárhogyan alakuljon is a helyzet, bármilyen legyen is Magyarországot térképe, kilátástalan, reménytelen a jövő, ha gazdaságilag nem áll talpra az ország. — Ezért előz meg minden egyéb "feladatot" a gazdasági kérdés megoldása és ezért látjuk az amerikai-magyarországot történelmi hivatását abban, hogy ilyen irányban siessen véző stülőháza segítségére.

A SZÖVETSÉGESEK A LEFEGYVERZÉS MELLETT

LONDON, márc. 14. — Politikai körökben jelentőséget tulajdonítanak a miniszterelnök tanácsába készült s az európai gazdasági viszonyokkal foglalkozó memorandum amaz álláspontjának, hogy Oroszországot illetőleg semmi különösebb javaslatl nem áll elő, csupán azt jelzi, hogy Oroszországnak másfél millió katona van fegyverben halottja a hadseregek csökkentése első kellék az általános európai békéhez. Azt hi-

Az osztrák államtisztviselők követelése

Ahol minden tizenkettedik ember államtisztviselő. — Ujjab évi egymilliórd államteher.

Mint Bécsből írják, az osztrák kormány még mindig továbbra is kénytelen járni az egyre esökkenő pénzaluta, az ujjab bérkövetelések és a hatalmas áremelkedések körül. És a helyzet egyre rosszabb lesz, ahelyett, hogy javulna. A kormány tárgyalásokat folytat a köztisztviselők kiküldöttjeivel, akik hatalmas fizetésmeglést követelnek. A követelés a köztisztviselő évi fizetési minimumát 24000 koronában kívánja megállapítani, ami tulajdonképpen amerikai szemmel nézve nevéstégesen esékely, ha megfontoljuk azt, hogy 140 dollár aranyban megfelel éppen ennek az összegnek a jelenlegi árfolyam szerint!

A kormány névlegesen meg akarja tartani a jelenlegi fizetéseket, azonban ténylegesen hajlandó megkészszeretni azokat, még pedig olyképen, hogy hatalmas drágasági pótlékokat fizet és külön kedvezményekben részesíti a nős és a családos alkalmazottakat. Ilyképen a minimum évi fizetés vagy 18,000 koronára lenne tehető, amely évenként kerek egy milliárd koronával terelné meg az osztrák költségvetést, holott a legutolsó hivatalos kimutatás szerint az államháztartás évi deficitje már ma is kilenc milliárd koronára tehető.

A köztisztviselők követelése kétségkívül jogosult, tekintettel az egyre növekvő drágaságra, azonban a kérdés a maga egészében tekintve éleik világát vet a jelenlegi osztrák állapotokra. Bárhogy végződjenek is a tárgyalások, bizonyos az, hogy az amugy is kilenc milliárdtal túlterhelt államháztartás nyakába ujjab egy milliárdnyi teher szakad.

A kormány a hiányokat ugy akarja fedezni, hogy ujjab ránt az adósrókokon és ujjab jövedelmeket szed a dohánymonopólumból, azonban valószínű, hogy a hiány legnagyobb részét ismét a bankpóprés fogja fedezni, aminek viszont az eredménye a pénzárfolyam ujjab hatalmas esése lesz.

A legjellemzőbbek azonban azok az adatok, amelyek aközisztviselők számarányáról számolnak be. Hivatalos számítás szerint a tágabb értelemben vett osztrák köztisztviselői száma szerte az országban nem kevesebb, mint ötszázezer, ami pedig az új, megcsontított Ausztria lakossága tizenkettészázéne felel meg. Vagyis Ausztriában ma minden tizenkettedik ember köztisztviselő, vagy is, ha ezek családtagjait is tekintetbe vesszük, a lakosságának vagy egyhatoda él az állam által adott fizetésekben!

Ily körülmények között nem csoda, ha a kormány azon alkuzdik, hogy a napi munkaidőt hat óráról nyolc órára emeljük fel és az sem csoda, ha Ausztriát ma a legfejlesztettebb országoknak tekintik szerte a világon.

Central Mercantile Bank of New York

1 East 14th Street, NEW YORK, N. Y.

KÖZELEDIK A HUSVÉT

Ha azt akarja, hogy pénzajándéka idejében megérkezzen és rokonainak valódi örömet szerezzen, küldje a nekik szánt összeget már most általunk.

Pénzküldési rendszerünk a legtokéletesebb,

MERT átutalásunk bizlos kifizetésünk gyors

ÉS AMI A FŐ áraink a legolcsóbbak.

A nálunk feladott pénz odahaza egy félér levonás nélkül kifizetjük.

Pénzét kívánságára a saját nevére bármely magyarországi bankban vagy takarékpénztárban kamatozólag elhelyeztük.

A legkisebb és legnagyobb összegeket KABEL UTJÁN is elküldjük. Kábeldíj \$2.50

HAJÓJEGYEK a legjobb vonalakra az eredeti árakon. **UTLEVELET** megszerzük. Utazási engedély (permit) már nem szükséges, utlevelével mindenki akadálytalanul elutazhat. Aki egy vagy más okból utlevelét nem kaphat, annak megszerzhetjük az utlevelé érvényével bíró amerikai utazási okmányt.

KÖZJEGYZŐI ÜGYEK pontos és lelkiismeretes elintézése. **HAZAI OKIRATOK** konzuli hitelesítését ellavalljuk.

Felvilágosítással és tanácsesal bármely ügyben szívesen szolgál

Németh Állami Bank

NÉMETH JÁNOS, elnök

Főüzlet: a Bankpalotában
10 East 22nd Street

Fióküzlet: 1597 Second Avenue
corner 83rd Street

NEW YORK CITY

A KORMÁNY ADÓSSÁGA. Minden családra 1000 dollár esnek a kormány deficitjéből.

"Az Egyesült Államok kormányának anyagi helyzete megdöbentő", jelentette ki Lynn Haines, a washingtoni "Searchlight" című folyóirat szerkesztője a clevelandi City Club banketjén.

"A kormányának háború előtti évi kiadása hirtelen egy ezer millió dollárról nyole ezer millióra emelkedett, — mondotta Haines. A kormány deficitje jelenleg több mint huszazer millió dollár. Ebből az adósságból minden családra 1000 dollár esik az országban."

MIVEL A Vass Gábor-téle vetőmagvak

bizonyultak a legjobbaknak Amerikában, tehát a saját érdekében cselekszenek, akik csakis

Vass Gábor-téle vetőmagvak

Nagy Képes Arjegyüket kívánatra bárminek szívesen küldünk mindennemű vetőmagvakról, valódi magyar szankekéről s más gazdasági és kertészeti eszközökről, faj baromfiakról és faiskolai termékekről. Cim:

Vass Gábor, magkereskedése
BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO

BRYAN M CSAK ELFOG A JELÖLT

Bryan hajlandó megjelöltetni, ha az akarata amelle hogy őt jelöljék.

Bryan kijelentette szalonok ellen colni.

LINCOLN, NEB. William Jennings Bryan nap nyilatkozatot ad, melyben kijelenti, hogy az esetben, ha az elnököt megjelölik, ő hajlandó megjelölni a jelöltet.

Bryan azt mondta a nyilatkozatában, hogy ő nem válogatja meg a jelöltet, hanem a jelöltet választja meg, bizonyos nyelvek között azonban a jelöltnek tartania az országban engedelmeskedni, ezért, mert ő a haladékos híve, elme egy pártkonvencióra, hogy jön a reakcionáriusok szalon barátai ellen.

Mr. Bryan azért a nyilatkozatot, megintétek hozzá igen formában, pályázik a székre vagy sem!

"Ahogy a katonák az életét a csatamezőn hazaszeretéből, írja kötelességérzetből, ha től én is, mint polgárnám a jelöltet, ha látom az ország többésége a Nem hiszem azonban erre szükség legyen szem, hogy olyan eszméket, amely arra vezet, hogy feladjam a mat.

A politikai élet határendje megfosztott örömtől, hogy jegés családonnak szem. Nem szeretném ezt a most elveszíteni. E örömeim szeretnék egy pár évig, mielőtt megérkeznék a Bryan aután ismét kuzdotta, hogy a szalonküzden kíván teljes és minden idejében.

FÉRFIAK ÉS NŐK bármelyik megbízhatóbb gyógyszerészeti be KEPEK GYÓGYSZER 2017 W. 25th St., Clev

TheS 378 Gran

Amerikana egyik legnagyobb és legrégebbi pénzintézet

TheS 378 Gran

Keressen te bennünket személyesen vagy írjon hozzánk az alanti címre

BRYAN MEGINT CSAK ELFOGADNA A JELÖLTSEGET

Bryan hajlandó magát újra jelöltetni, ha az ország akarata amellel szól, hogy őt jelöljék.

Bryan kijelentette, hogy a szalonok ellen fog harcolni.

LINCOLN, NEB., márc. 14. William Jennings Bryan tegnap nyilatkozatot adott ki, amelyben kijelenti, hogy abban az esetben, ha az ország úgy kívánja, ő hajlandó lenne ismét felvenni a küzdelmet az elnöki jelöltségért.

Mr. Bryan azért adta ki ezt a nyilatkozatot, mert kérdést intézett hozzá igen határozott formában, pályázik-e az elnöki székre vagy sem? "Ahogy a katonát ott hagyja az életet a csatamezőn, ha kell, hazaszeretéből, írja Bryan, úgy kötelességérzetből, hazaszeretéből én is, mint polgár, elfogadom a jelölést, ha látom, hogy az ország többsége akarja azt."

Bryan azután ismételt hangzottatta, hogy a szalonok ellen küzdeni kíván teljes erejével és minden idejében.

HALÁLBÜNTETÉST KÖVETELNEK A SZÖVETSÉGESEK

Negyvenhat magasrangú katonai szerepel a megküldött vádlott-névsorban.

A Berlinben páha is a vádlottak közt van.

PARIS, március 15. A szövetségesek megküldték Berlinbe azoknak a német tiszteknek a névsorát, akiket a hadviselés nemzetközi törvényeinek megsértésével vádolnak.

A listán 46 név olvasható. A jegyzék azt kívánja, hogy a német törvényszék mind a negyvenhatot ítélje halálra.

A szövetségesek fentartják maguknak azt a jogot, hogy más uton büntessék meg a vádlottakat, ha a leipzig-i törvényszék, amely tárgyalni fogja bűnügyüket, nem találja őket bűnöseknek vagy halálbüntetésre érdemeseknek.

A névsorban két török név is olvasható, Enver pasának, az ifjú törökök volt vezérének s a török forradalmárok cimborájának, valamint Talaat pasát is volt török nagyvezírnek neve. Jelenleg mindkettő Berlinben tartózkodik.

KEVÉS A FIZETÉS, NINCIS TANÍTÓ.

WASHINGTON, márc. 14. Az ország az előtt a veszedelem előtt áll, hogy a gyermekek oktatására nem lesz elegendő tanító, főképen amint, hogy, mint az United States Bureau of Education jelenti, a tanítói fizetések nagyon alacsonyak.

Egyes vidékeken mindamellett javult a helyzet az októberi állapotokhoz képest, mióta az országos népnevelésügyi tanács vizsgálatot indított e dologban.

A tanítók, akik tanítói fizetésükkel nem képesek megélni nagy számban, mennek más pályára s kevesen vannak közöttük olyanok, akik az igért jobb helyzetet ki tudják várni.

MINDEN FÉRFI, MINDEN NŐ

ha beteg, írjon azonnal a legelső és legrégebb, a legjobb magyar patikának, a VÖRÖS KERESZT PATIKÁNAK

8901 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, O.

Titoktartás mellett küldünk tanácsot s legjobb orvosságokat.

Küldjön be 10 cent bélyeget költségre s kap egy 116 oldalas ORVOSI TANÁCSADÓ KÖNYVET. — Kérjen felvilágosítást!

A TÖRÖK ÉS A GÖRÖG CSAPATOK CSATÁZNAK MÁR

Anatóliában megkezdtek előnyomulásukat a görög seregek.

A török sereg hősiesen harcol Smyrna körül.

LONDON, március 15. A görögök a szövetségesek engedelmével megkezdtek az előnyomulást Anatóliában, hogy a török nemzeti hadsereget kikergessék a nekik ígért területeiről.

Smyrna körül heves harcok folynak a görög és a török csapatok közt. Mindkét részről meglehetősen nagy veszteségeket jelentenek.

A támadó hat görög hadosztály egyikét Nider generális vezeti, a török seregnek pedig Mustafa Kemal a főparancsnoka. Nider nem tudott három mérföldnél hosszabb vonalon támadni, mivel a szövetségesek megkötötték a kezét, de így is szép sikert ért el a szerdán.

A görögök vesztesége is számottevő.

A direkt akció ellen.

LONDON, márc. 14.—A Trades Unions Congress utolsó napján a munkásság mérsékelt elemi nagy és döntő győzelmet aratott, amennyiben 3 millió 870 ezer szavazattal, 1 millió 50 ezer szavazattal szemben elhatározták, hogy a munkásság tartózkodik a direkt akciótól és az általános sztrájktól.

A szavazásnál csak maguk a bányászok ragaszkodtak ahhoz, hogy a bányákat a kormány vegye át. A munkások többsége ellene volt a kérdésnek.

A kongresszus bevétele után a különböző szervezetek vezetői annak a véleményüknek adtak kifejezést, hogy a kisebbség szó nélkül el fogja tűrni a vereséget és e vereségnek nem lesz az a következménye, hogy a szervezet munkások sorai esetleg megbomlanak.

Ezeket a nyilatkozatokat igen fontosnak tartják, mert ebből arra lehet következtetni, hogy a munka folyásában Angliában nem áll be semmiféle szünet, a mi Anglia kereskedelmi forgalmának szempontjából végtelenül fontos.

A román-orosz béke.

BUKAREST, márc. 14.—E hét csütörtökjén kezdik meg a román békekövetek a tárgyalást a bolshevik követekkel Dorna-Watrában, Bukovinában.

A tárgyalás első pontja a román részről valószínűleg az lesz, hogy a román határról vonják vissza a szoviet csapatokat és a második az, hogy a kereskedelmi összeköttetés azonnal álljon helyre Románia és Szovjet-Oroszország között.

A választások három nagy problémája.

maid a programjukba egy nedves szakaszt is, ha csak az utolsó pillanatban Bryan nem lesz képes ezt lehetetlenné tenni.

TÖBB EZER ÓHAZAI NYUGTA

a legutolsó magyarországi pénzküldeményekről érkezett újra a napokban azok részére, akik Kiss Emil bankár utján küldtek pénzt a szeretteiknek az óházába.

SOK SZÁZ BETÉTKÖNYV

a betevő nevére kiálltva is megérkezett azok részére, akik a jövőben való használatra óházai bankban helyezték el a Kiss Emil Bankárnál vásárolt koronát. Ezen összegek most már rendes kamatot hoznak tulajdonosaiknak.

SZÉTKÜLDÖTTÜK

rögtön a megérkezésük után az eredeti óházai postai feladóléveket és a betétkönyveket, amelyeket immár állandóan a lehető legrövidebb idő alatt igyekezünk beszerezni.

BEBIZONYÍTOTTUK

ismételt, hogy pénzküldési rendszerünk gyors, tökéletes és pontos. A saját érdekében cselekszik tehát mindenki, aki Kiss Emil bankháza utján küld vagy helyez el pénzt az óházában. Mindig a legalacsonyabb árfolyamot számítjuk.

KISS EMIL BANKÁR BUDAPESTI IRODÁJA

magyarokat Kiss Emil budapesti irodája, ahol az utazás alatt megmaradt külföldi pénzeket és az amerikai dollárokat is beválthatják.

BARMELY ÜGYBEN FORDULJON A SAJÁT JÓL FELFOGOTT ÉRDEKÉBEN ERRE A CIMRE:

KISS EMIL BANKÁR 133 Second Ave., New York, N. Y.

ter is értesült már a dolgokról a diplomáciai csatornákon keresztül.

A HIR HATÁSA WASHINGTONBAN.

Washingtonban különben már régebben el voltak arra készülve, ami most bekövetkezett. Nemcsak az amerikai fővárosban, a szövetségesek minden országában jól tudták, hogy Németországban a reakcionáriusok, a monarchisták, szóval a régi rendszer hívei nem tudtak belenyugodni a megváltozott körülményekbe és hogy köztük, meg az új rend között az összeütközés elkerülhetetlen.

Az a körülmény, hogy a szövetséges missziókat az utóbbi időben ismételtelen inzultáltak Németországban és az a hang, amivel a németek a szövetségesek jelezéseire feleltek, minél azt igazolták, hogy normálisnak a politikai helyzetet nem lehetett tartani.

FOCH AZ OKKUPÁCIÓS HADSEREG ELÉN.

Diplomáciai körökben biztosra veszik, hogy az új német kormány semmi olyat nem fog tenni, amivel a szövetségesek haragját kihívja. Németország tisztában van azzal, hogy a német népnek elég volt a háborúból. Már pedig a szövetségesek csak háborúval felülelhetnek, ha a kormány erre okot ad. A

HAZAUTAZÓ MAGYAROKNAK... \$91.25... HAMBURGBA... TRIESTBE...

Azok, akik az óházába szándékoznak utazni, bizonyára nagy örömmel és megelégedéssel fogják tudomásul venni, hogy Kiss Emil bankháza Budapestben rendes irodát nyitott. Az iroda címe: VIII. Kerepesi-ut 1. szám, körvetlenül a budapesti Keleti pályaudvarral szemben. Ez az iroda a Budapestben keresztül utazó amerikai magyarok rendelkezésére áll. Budapestről való tovább utazásukban utbaigazítással, felvilágosítással látja el az Amerikából hazatérő Kiss Emil bankárnak s tőle választ nem kap.

kell azzal a fél millió szövetséges katonával, akik Foch marsall alatt ellenük vonulnak majd. Amerikaiak, hivatalos kiküldöttök, csak nagyon kevesen tartózkodnak e pillanatban Berlinben. Ezekről egyelőre semmiféle híradás sem érkezett. A hágai amerikai misszió küldte Washingtonba, a külügyminisztériumba az első hírt a német forradalomról.

Az óházába elküldött és nem kézbesített pénzek... SZÁMTALAN levelet kapok az Egyesült Államok minden részéből honfitársaimtól, hogy azok a pénzek, melyeket az utóbbi 4 év alatt küldtek haza szeretteiknek Magyarországra, soha kifizette nem lettek. Felhívtnak tehát mindazok, akik levelet kaptak hazulról, hogy a pénzt otthon meg nem kapták, lépjenek érintkezésbe New York állam bankfelügyelete alatt álló bankár és hajójegy ügynök Zaro C. Henryvel, aki teljesen díjtalanul segítségére nyújt annak kitudakolása végett, hogy ezen pénzek hova lettek és hacsak lehetséges, az illetők kezéhez visszajuttassa azokat.

New York állam bankfelügyelete alatt álló bankár és hajójegy ügynök, Zaro C. Henry a legelőször napi árfolyam mellett további pénzeket az óházába és teljes szavatosságot vállal arra nézve, hogy azok a legrövidebb időn belül kézbesítve lesznek otthon s ennek bizonyítékul igyekezik mielőbb megszerezni a címzett által sajátkezűleg aláírt postai nyugtát.

Ugyancsak a legelőször napi árfolyamon utalványoz csekket a legmegbízhatóbb hazai bankokra Magyarország minden részébe.

Továbbá nagyon sok levelet kapok honfitársaimtól, akik arról panaszkodnak, hogy különféle ügynök utján hajójegyet vásároltak hazautazás végett, akik 5-10 dollár, sőt még ennél is nagyobb összeget fizetettek velük az utlevél megszerzéséért. Lelkiismeretem meg nem engedheti, hogy nyilvánosságra ne hozzam, miszerint az utlevél megszerzése még 2 dollárnál is kevesebbe kerül s óva intem honfitársaimat, hogy amennyire csak lehet, őrizzék meg ezen ügynököktől, akik azon vannak, hogy mennél jobban kifosszák a hisztékeny embereket. Nekem van egy állandó megbízható alkalmazottam, aki csakis avval foglalkozik, hogy honfitársaimnak segítségére legyen az utlevél megszerzésében.

Felhívom tehát mindazokat, akik haza szándékoznak utazni, forduljanak teljes információért hozzám. A Záró Bank-palota be van rendezve a legnagyobb kényelemmel a hazavándorlók részére s ott szép tágas szobák állnak az utasok rendelkezésére, úgy, hogy azoknak felesleges akármilyen ronda boardingházakban lakni, ahol ki vannak téve annak, hogy a keservesen összekuporgatott dollárjaiktól kifosztják őket.

Bármilyen ügyes-bajos dolgaitokban forduljanak teljes bizalommal felvilágosításért

Záró C. Henri, Bankár... New York Állam bankfelügyelete alatt álló bankárhoz... 39 Cooper Square Third Ave., The Zaro Bank Bldg., Cor. 6th Street, New York City

The State Bank 378 Grand St., New York

Amerikának egyik legnagyobb és legrégebb pénzintézete

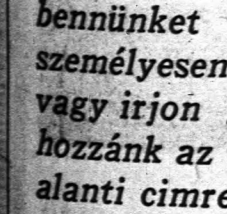
Hajójegyet biztosít bármely vonalra a társulatok eredeti árain csekély foglaló ellenében.

Pénzt küld a világ minden részébe teljes biztonsággal. Pénzt vált a rendes napi áron.

Az óházába utazóknak ingyen megad minden felvilágosítást. — Irhat hozzánk magyarul is.

Keressen fel bennünket személyesen vagy írjon hozzánk az alanti címre:

The State Bank 378 Grand St., New York



FÉRFIAK ÉS NŐK bármilyen bajukban a legmegbízhatóbb gyógyszeresekhez forduljanak a KÉPES GYÓGYSZERTÁRBAN 297 W. 25th St., Cleveland, O.

III. — A. M. Palmer, Washington, Pa. — Tudunk visszaváltani

figyelmébe

szívésen külföldi utazók

EL A labor-tele nagyak

szívésen külföldi utazók

kedése

szívésen külföldi utazók

szívésen külföldi utazók

szívésen külföldi utazók

MAGYARORSZÁGI UJSÁGHIREK

Apró közlemények, politikai, gazdasági és társadalmi hírek a magyarországi újságokból

A Dunába dobta a gyerme... Kovács Janka sárföldi fiatal leány feljött Pestre szolgálati hányással...

A VII. kerületi rendőrkapitányság új vezetője. A VII. kerületi rendőrkapitányság vezetőjében változás történt...

Státium a debreceni ügyvégházi és gyulai törvényszék területén. A hivatalos lap közli Bárczy István igazságügy-miniszter rendeletét...

A fővárosi letóri a huszozárát. Az egyre türelmetlenebbé váló huszozár ellen a tanács komoly akcióba lépett...

MAGYARORSZÁGI LEVELK AMERIKAI MAGYAROKNAK.

A svájci Vörös Kereszt missziótól nagy esomé óhazai levelet kapott újból a Szabadság, hogy azokat kézbesítse az amerikai magyarok részére.

Ujabb küldemény érkezett a Szabadsághoz Bernből. A magyar Vörös Kereszt egyesület svájci missziója, melynek Ludwig Ernő főköszöl, a volt clevelandi osztrák-ügy - konzulátus egykori vezetője áll, arra kéri fel bennünket, hogy e családi leveleket továbbítsuk az érdekelteknek.

Amíg eddig szerepelt tapasztalatunk szerint a legtöbb levélnek hiányos a címzése, avagy régi címek, s az érdekeltek új lakásba, vagy más városba költöztek, ezért nem adjuk postára azokat, hanem közöljük a névsort, s arra kérjük az érdekelteket, írják meg jelenlegi postai címüket a Szabadságnak, s késedelem nélkül postára adjuk óhazai véreiknek üzenetét.

- A leveleimket betűrendben a következők: Aebel József 9406 Woodland Ave., Cleveland, O. Feladó: Korof János, Tiszaluc, ...

KÖZVETLENÜL HAMBURGBA CUNARD LINE

Dupla Csavarú Gőzösé SAXONIA április 10-én Második osztály \$150 Harmadik osztály \$100 És \$5.00 Hadiadó

Bővebb felvilágosítást forduljon: THE CUNARD STEAMSHIP COMPANY, Ltd. vagy helyi ügynökeihez.

CUNARD LINE PANNONIA

Szerdán, március 31-én indul TRIEST felé és kiköt PATRAS és DUBROVNIKBAN 2-ik osztály \$200.00 3-ik osztály \$125.00

Felvilágosítást forduljon: THE CUNARD STEAMSHIP CO. Limited vagy helyi ügynökeihez.

LEVELK ÉRKEZTEK AZ Ó-HAZÁBÓL,

hogy az általunk küldött CSOMAGOKAT RENDBEN MEGKAPJÁK: Magyarországon, Csehszlovákiában, Jugoszláviában, Horvátországban, Galiában és Romániában, amiket Youngstown, O., East Youngstown, O., Struthers, O.-ból küldtek hazra: Ifj. Rebo István, Ivan Juhász János, Mitro György, Ondolcs Mihály, Mihalko István, Mihál Welky, Iwanchuk Wasyl, Humanyk János, Popagyák Mike és Mrs. Doubner Katherine.

A sok közül csak ezt a 10 nevet soroltuk fel, hogy azok, akik árjegyzéket kértek tőlünk, forduljanak hozzáink bizalommal, az ő csomagjaikat is meg fogják kapni az óhazán, s mint ezeket megkapják, MI BIZTOSÍTVA küldünk el minden csomagot és GARANCIÁT VALLALUNK ÉRTE. Árjegyzéket és Utastást ingyen küldünk. Irjon e címre: European Express & Mail Order House 276 E. Federal Street, Youngstown, O.

Permit már nem kell

Március 23-án indulnak a "Susquehanna" Március 30-án az "Argentina" gyorshajók Hajójegyek ára: Budapestig \$107.00 Kassáig \$106-50

Küldjön előlegét és küldje be utlevelét, hogy helyét biztosíthassuk. — Ha utlevele nincs, beszerezünk. Morris Engel, Bankár 129 Greenwich St., New York City

CHERBOURG és SOUTHAMPTON-ba IMPERATOR

Indul április 10-én Hajójegy ára \$102.75 Hadiadó \$5.00 Minden felvilágosítást írjon erre a címre: The Cunard Steam Ship Company Limited Vagy a helyi ügynökökhöz

68. II. minőség 60 korona. 4. Zsigerek 50 korona. — Letartóztatott járásbíró. Az államügyészség letartóztatásban van Kiczko Kálmán járásbíró, aki a kommunizmus alatt a középonti járásbírósg vezetője volt. Ő volt vezetője a kommunista munkáügyi bíróság-nak is.

Életunt emberek. A Luther-utca 1b sz. házban levő lakásán Fery Aladár, Máv. titkár negyvenégy éves felesége, szublimált megmérgezte magát és meghalt. Súlyos ideggyógyában szenvedett el az öngyilkosságot. — Földes Imre nyugalmazású Irmá-utca 25. sz. lakásán lugkolodtatott irott. Hozzáértorjót rendőrt hivatkozva hozza, hogy értesítse a mentőket. A mikor a rendőr az öngyilkost meglátta, zokogni kezdett, mert a nyugalmazású ember bányát ismertette. A mentők Pöldes Imrét a Rökus-kórházba szállították. — Minap délután a Damjanich-utca 47. sz. házban Gál Alfréd husz éves hivatalnok mellbelőte magát. Tettenék oka a nagy nyomor. Súlyos sérüléssel szállították a Dologkórházba.

NINC S UTLEVELE Irjon azonnal hozniék és mi megszerezük azt Önnek, ugyszintén adóüggyét elintézzük. MAGYARORSZÁG ALKALMAS HAJÓK! Irjon, vagy jöjjon személyesen alant címre. J. Herzog & Co. 534 W. North Ave., Chicago, Ill. Telefon: Diversey 5428.

Szerkesztői üzenetek.

K. J., Cleveland, O. — Red Cross Association, 2525 Euclid Ave., Cleveland, O. Z. L., Marissa, Ill. — Kérheti magya is, de akik hivatalosan foglalkoznak azszal, azoknak meg van az előirt utalpjuk, nem hibáztatnak el valamit. Jobb tehát, ha valamelyik hajójegy iródhoz, vagy ügyvédhez fordul. Esetleg a megye- vagy városi hatóság is elvégzik. A konzulátus csak láttaozza. E. M., Beaver Falls, Pa. — A hadtestparancsnokok rendszerint tábor-szernagyok voltak tábornoki aranygallér és három csillaggal, vagy csak még altábornagyok két csillaggal.

P. A., Bolivar, Pa. — Első papjira rendben van, s ez a földolog. Magyarországból csak a béke megkötése után hozhatja ki családját. Ha a megye megszállt területen laknak, kaphatnak utlevelt, s beengedik a második papir megszerzése előtt is. G. S., Homestead, Pa. — Budapesti székesfőváros, más nagyobb városaink vagy törvényhatóságai jogok felruházott városok külön főispánokkal, vagy rendezett tanácsú városok, Miskolcz ez utóbbiak közé tartozik. A szabad királyi városok ezt a címet királyi elismerésként kapták, ma nincs népszámlálás, de a cím megilleti őket, azt hivatalosan is használják, s ez a joguk a mai kormányzat jogfolytonosságai elven, holmi kommunista rendelkezéssel nem volt érvényesen elköszobható. Budapest is szab. kir. városaink közt foglal helyet. R. B., Detroit, Mich. — Csak a legkritikabb esetben közlünk verseket, ismert költők műveit. Szép gondolati dacára nem közölhető. B. M., New Brighton, Pa. — A kívánt címet nem tudjuk. Talán megírta címét, ha hirlapilag kerestették. M. E., Toledo, O. — Északi szélenek kivételével az egész megye meg van szállva. Címmezze levelet Jugo-Slavia jézéssele. E. Gy., Castalia, O. — Meg volt szállva, de nagyon valószínű, hogy már visszavonultak. A. J., Munsville, N. Y. — A jelenlegi határ egyenes vonalban két egyenlő részre szeli az egész megyét, a felső része van megszállva. B. L., Winder, Pa. — Csak Cle-

BANKUTALVÁNY avagy PÉNZKÜLDÉS

Magyarország bármely részébe a legelőőbb napi árfolyam mellett. Gyors, pontos és biztos kifizetés. Raktáron tartjuk a törvényes kék középszék koronákat 100 és 1000 koronás bankjegyekben. — Ha

NINC S UTLEVELE

Irjon azonnal hozniék és mi megszerezük azt Önnek, ugyszintén adóüggyét elintézzük. MAGYARORSZÁG ALKALMAS HAJÓK! Irjon, vagy jöjjon személyesen alant címre. J. Herzog & Co. 534 W. North Ave., Chicago, Ill. Telefon: Diversey 5428.

J. Herzog & Co.

534 W. North Ave., Chicago, Ill. Telefon: Diversey 5428.

Magyarok részére HAJÓJEGYEKET minden vonalon eladok. PERMIT NEM KELL MARSIGS JÁNOS

Törvényes hajójegy, pénzküldő és kivándorlási iródjaja. 279-10th Ave. New York

VIKTOR E. FAITH Conemaugh, Pa. Johnstown, Pa. Magyar pénzküldő és hajójegy iródjaja

A legelőőbb napi árfolyam mellett küldök Magyarországra minden részbe pénzt, teljes felelősség mellett. Eszköztől minden ügyorbanban és a legfr. ányonban árban beszerelhetik nálam hajójegy iródjaja. Minden ügyben teljes bizalommal fordulhat hozzám. M. E. 25 éve szorgalmas a magyarországi ügyet honi iródszámom kémszeregeledezően. 122-124 Chestnut Str. (Cambria City) Johnstown, Pa. Fiókjrodja: 50 Main St. Conemaugh, Pa.

N.G.I. NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA LA VELOCE

NEW YORK—PHILADELPHIA—bél NAPOLY ÉS GENOVA FELÉ. NEW YORK—PHILADELPHIA—bél TRIESTE BE GENOVA AT. Taormina -----Április 15 Duca Degli Abruzzi -----Április 22

ITALIA AMERICA Society of Maritime Trade Inc. 1 STATE STREET, NEW YORK

FRENCH LINE COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE MAGYARORSZÁGBA

Havren át Gyors négygépes és Duplacsavaru Hajók France -----Március 18 Rochambeau -----Március 19 La Savoie -----Március 27 La Loraine -----Április 3 A Csecho-Slovák kormány külön képviselője várja az utasokat hajóink megérkezésénél Havre-ban és azonnal utazási céljuk felé továbbítja. A francia vonal hajóin a Csecho-Slovák katonák ezrei utaztak a háború alatt minden bíz nélkül. Jegyekért és árákért forduljon a Társaság Irodájához, 19 State Str. New York vagy helyi ügynökeinkhez.



HAJÓINDULÁSOK:

A következő hajókra eladunk jegyeket a társaság által megszabott árakon.

Table with columns: Hajó neve, Rend. kikötő, Hajó neve, Rend. kikötő. Includes Adriatic, Tusquehanna, Manchuria, America, Argentine, Pannonia, St. Paul, Saxonía, Duca D'Aosta, Mongolia, Triest, Cherbourg, Havre, Hamburg, Antwerpen, Aprilis 3, Aprilis 6, Aprilis 10.

Trieszti hajókon 3-ik osztály ára vasutjeggyel Budapestig \$122.00 Kassáig \$111.50 az adót belevéve.

NÉMETH ÁLLAMI BANK

Paulsboro, N. J. — A magyar békekötésig nem lehet. A megszállt területekről kivándorolhat, ha az ottani hatóságtól utlevelt kap. V. T., Beaver Falls, Pa. — A hadifoglyok névsorával nem szolgálhatunk. Forduljon az Amerikai Magyar Svétseghez, 43 North Phelps St., Youngstown, O. s a Vörös Ke-

KÜLDJÖN DOLLÁROKAT MAGYARORSZÁGBA

Miután öt hónapon át nem adtunk el Magyarországra szóló pénztalványt semmi formában, mivel azt hittük, hogy a bizonytalan viszonyok folytán nem nyújthatunk ott kielégítő szolgáltatást, most eladunk külföldi pénztalványt és chekkek dollár értékben, Magyarországra való átutalásra. Eme átutalások Magyarországon a napi árfolyam szerint lesznek beváltva.

Alapítva: 1841-ik évben. Alapítóké: \$18,000,000. Európai képviselőink kábel-távírtat útján küldött tanácsa az, hogy a pénz átutalások egyesült állami dollár értékben történjenek, az egyes országokban érvényes pénznem helyett, minthogy a csekély díjón kívül, az ily átutalásoknak nagy előnye is van, például a koronákra szóló utalvány felett, mert a dollár érték külföldön nagyon keveset ér.



AMERICAN EXPRESS COMPANY

FOREIGN MONEY ORDER DEPARTMENT "F" 65 Broadway, New York. Clevelandi irodánk: 2048 E. 9th Street

Magyarok Magyarok

VIGYÁZAT ST. PAUL SOUTH ST. PAUL ÉS ÉSZAKNYUGATON az összes hajótársulatok ügynökei vagyunk. Pénzt utalvány, Money-order vagy kábel útján a legelőőbbban küldhet Magyarországra általunk. A Globe Export and Import Company megbízottai vagyunk. Csomagokat küldünk az óhazába. Hajóindulások, pénzárak és egyéb felvilágosítás ügyében anyanyelvén írjon. I. J. PISZAROF, magyar megbízott BAUMGARTEN AND CO. ST. PAUL 106 E. GRAND AVENUE, SOUTH ST. PAUL, MINN.

EM kell többé permit!

DUPLA CSAVARU 6 NAPOS HAJÓNK VAN HETENKINT KÉTSZER. Foglalja le helyét a hajón már most, küldjön be azonnal \$25.00 előlegét, s mihielyt azt megkapjuk, sürgőnyileg értesítjük, hogy mikor jöjjon be.

MINDAZOK, A KIK HAZA AKARNAK UTAZNI AZT MEGTEHETIK ANÉLKÜL, HOGY 2 NAPOT IS HIÁBA TÖLTSENEK NEW YORKBAN HA AZONNAL

Záró C. Henry, bankár 39 Cooper Square, Third Avenue, Cor. 6th Street, Saját Bank Palotánkban.

Záró C. Henry

MEGBIZOTTAM MEGSZERZI UTLEVELET TELEJEN INGYEN. New York állam felügyelete alatt. 39 Cooper Square, Third Avenue, Cor. 6th Street, NEW YORK, N. Y.

EUROPÁBA
 Sokan nagy távol-
 csák férfiakat keze-
 kérés. Európai kitér-
 árat, amikor London,
 városokban látogató-
 nyak orvosi látogató-
 győzködése az idő-
 és. Holon el és be-
 zsiárat és tanács in-
 ny, győne bab? Jól-
 vészenes ajánlatok.

DNBA, OHIO
 Sokan nagy távol-
 csák férfiakat keze-
 kérés. Európai kitér-
 árat, amikor London,
 városokban látogató-
 nyak orvosi látogató-
 győzködése az idő-
 és. Holon el és be-
 zsiárat és tanács in-
 ny, győne bab? Jól-
 vészenes ajánlatok.

AKRON, OHIO.
 8.30-ig 8 óráig.

MAGYAR GYVÉD
 Híves Gyógyító és
 Jogi Tisztviselő
 az egészségügyi ügyek
 és büntető ügyek ter-
 vében. 1105 N. Walnut
 Street. Telefon 9124.

vonatra

BANKUTALVANYOK

váltás

AGNAK! ZTOS

csomagokat

IPÓVEL,
 ély, Cseho-
 riába.

LALUNK

ni azt jelen-

összegeben

csomagot

nk minden

nyilatkozatért
 és címezze

NG.

elphía, Pa.

csomagolni, le-
 láda nagysá-
 gához képest a
 n kedvez-

. Inc.

g. IMPORT
 Pa.

59, 62

ULDENI,

n tanácsra

IC, N. J.

férfiak!

hooper
COOPER
 éburg, Pa.
 az régi - leg-
 arri kozak,
 zsiárat és tan-
 és Ameri-
 zsiárat és tan-
 zsiárat és tan-
 zsiárat és tan-
 zsiárat és tan-
 zsiárat és tan-

REGÉNY.

GRANT KAPITÁNY GYERMEKEI

IRTA: WERNE GYULA.

S a nélkül, hogy bevárna a John Mangles közbenjárását, teljes otthonossággal elöllepett.

— Madame, — szólt miss Granthoz, — kisasszony, — szólt lady Helenához. — uram — tévé hozzá lord Glenarvanhoz fordulva.

— Lord Glenarvan — szólt John Mangles.

— Mylord, — mondá az idegen, — bocsánatot kétek, hogy önmagamot mutattam be; hanem a tengeren kissé eltérhet az ember az étkettől; remélem, hogy hamar megismerkedünk a hölgyek társaságában az utazás a Scotián ép oly gyorsan, mint a mily kellemesen fog élelni.

— Uram, — szólt lord Glenarvan, — kivel van szerencsém beszélni?

— En Paganel Jakab Eliacin Perene Mária vagyok, a földrajzi társaság tükára Parisból, a berlini, bombayi, darmstadti, lipseai, lordani, szentpétervári, bécsi, new yorki társulatok levélben tagja, a keletindiai királyi geographiai és etnographiai intézet tiszteletbeli tagja. Múltan husz évvel azzal töltöttem, hogy szobámban folytattam a földrajzi tanulmányokat, most a gyakorlatban akarom ütni a megyék Keletindiaiban, hogy ott a nagy utazók munkáit egybekapcsoljam.

HETEDIK FEJEZET.

Honnan jön és hová megy Paganel Jakab?

A földrajzi társaság tükára szeretetreméltó ember lehetett, mert mindezt sok kellemmel tudta mondani. Lord Glenarvan künnében jól tudta, hogy kivel van dolga; a Paganel nevére és érdemei ismereteseke voltak előtte; földrajzi munkái, a társulat évkönyveiben megjelent értekezési a legujabb földrajzi társulatok levelezése az egész világgal ismertté tették nevét, mint egyik legkitünőbb francia tudóst. Glenarvan tehát barátságosan nyújtott kezét vártalan vendégének.

— S most, miután be vagyunk mutatva egymásnak, — tévé hozzá, — megengedi Paganel ur, hogy egy kérdést bátorodjam önökhöz intézni.

— Akár huszhat, mylord, — válaszolt Paganel Jakab; — mindig örülni fogok, ha önnel társalghatok.

— Tegnapelőtt este jött ön a hajó fölértkezése?

— Igen, mylord, tegnapelőtt este nyolc órakor. A kaledoniiai vasútról beugrottam egy hálókocsi és a berkésiből egyenesen a Scotiára, a hol a 6-ik számú kabinban Parisból megrendeltettem magamnak. Az éjszaka volt. A fölértkezést nem látam senkit. Mivelhogy a harmadik órai ut elvárta a hajót, hogy a tengeri betegség áhkerülése végett legjobb, ha az ember mindjárt, amint megérkezett a hajóra, lefekszik, lefektettem tehát rögtön a lelkismeretesen aludtam harminchat óra hosszán.

Most már tudják Paganel Jakab hallgatói, hogyan jött a hajóra.

A francia utazó eltévesztette a hajót s míg a Duncan személynete az isteni tiszteleten volt Szent Mungo templomban, az azalatt a yacht fölértkezésre szállt.

— Tehát, — szólt Glenarvan, — Calculat választotta ön. Paganel ur, utazási kiindulási pontjau!

— Igen, mylord. Keletindiat látni legforróbb vágyam volt egész életemben.

— Ugy hát nem volna önnek mindegy, Paganel ur, valami más országot láthatni meg?

— Nem, mylord, nem szeretném, mert ajánlatok van szerettemmel Sommerset lordhoz, a keletindiai főkörmányzóhoz, a valami megbízatásom is van a földrajzi társulattól, a mit el kell végeznem.

— Ah, önnek megbízatása is van?

— Igen; egy közhírről és hírességről utazást kell megküldöznem, melynek tervével tudós ha-



Gondosan kiválasztott

Perfume COLGATE

Minden hölgy büszke arra a fajta parfümre, melyet használ és azt gondosan választja ki.

Florient (Keleti virágokból) Colgate & Co. gyártmánya, mely több parfümöt készít, mint bármely más létező társulat a világon és olyan illatu, amelyet legjobban kedvelnek.

Más Colgate parfümök:
 Gyöngvirág
 Orgona
 Tea rózsza
 Fehér rózsza
 Ibolya

A Huvásti ünepekre kerüljen az üstében Florientet és másfajta Colgate parfümököt.

Colgate & Co.
 New York City.

sz e nemes célt nem áldozhatja föl. Néhány pere alatt a francia utazó értesült az egész újról s meghatolton hallgatta, hogyan találták meg a gondviselés intézkedéséből az okmányokat, hogyan tudták meg a Grant kapitány történetét s hogyan határozta el magát lady Helena a nagylelkű javaslatára.

— Madame, — szólt Paganel — ösztínt tisztelem, bámulom önt; amit ön tett, az csodálatra méltó.

— Akar-e hát hozzánk csatlakozni s velünk fölkeresni a hajótöröttet? — kérdezte lady Helena.

— Lehetetlen, madame; ki szállók, ahol önök legelőször megállnak.

— Tehát Madeirában, — szólt John Mangles.

— Jól, Madeirában. Lisszabontól akkor csak száznegyven mérföldnyire lesz s ott majd várakozom valami alkalmas ságra, mely elszállit.

— Nos, Paganel ur, — szólt Glenarvan, — úgy lesz, amint ön kívánja s részemről örülök, hogy pár napig szeresése lehetek önt vendégemül tiszteletli hajóm fölértkezését.

— Oh, mylord, — viszoná a tudós, — még nagyon szerencsés vagyok, hogy ilyen kellemes módon csatlodtam.

Paganel belenyugodott a váltózatlanba. Szeretreméltó, vidám, sőt még szórakoztató is volt; jó kedvével egészen elbájtta a hölgyeket; estig megbarátkozott mindenkivel.

Kérlemez megmutatták neki az a nevezetes okmányt. Szorgosan, hosszasan, a legaprólékosabb gondnal átvizsgálta. Kijelentette, hogy nem lehet más kép magyarázni. Grant Mary és öccse iránt a legelőször részvéttel tanúsította.

Mikor aztán megtudta, hogy lady Helena Tuffnel Vilmos leánya, akkor vége-hossza nem volt az örömmek és bámulásnak. Paganel személynete ismert lady Helena atyját. Mekkor a bátor tudós volt! Milyen véletlen találkozás s milyen

ELJÖN CLEVELANDBA, OHIO

NYOLCADIK FEJEZET.

Egy derék emberrel több a Duncan fölértkezését.

Ezalatt a yacht rohamos sebességgel haladt az egyenlítő felé. Augustus 30-án megpillantották a Madeira szigetsorozatját. Glenarvan, amint ígérté volt, ajánkozott, hogy vendéget kiszállítja a partra.

— Kedves lordom, — viszoná Paganel, — ösztínt akarok lenni. Volt-e önnek szándéka Madeirából megállni, mielőtt én a hajóra jöttem?

— Nem, — válaszolt Glenarvan.

— Engedje meg hát, hogy hasznokra fordíthassam ennek a szerencsétlen szórakozottságának a következményeit. Madeira nagyon ismeretes sziget. A geograph semmi érdekes nem talál már rajta. Mindent elmondtak, mindent leirtak már e szigetsorokról, mely a bortermelés tekintetében különben is nagyon hanyatlak már. Gondolja csak ön, Madeiran már bor sem terem! Ha tehát önnek mindegy a Kanári szigeteknél megállni.

— Jó, hát megállunk a Kanári szigeteknél, — szólt Glenarvan; — ugyis utunkba esnek.

— Tudom, édes lordom. Látni a Kanári szigeteknél három csoportot is tanulmányozhatok, nem is említe a Pie Teneriffát, melyet mindig vágytam látni. Ez jó alkalom. Most felhasználom s mig hajóra várok, mely Európába visszavisz, azalatt fölmegegyek e nevezetes hegy tetejére.

— Amint önnek tetszik, édes Paganel, — viszoná lord Glenarvan.

A Kanári szigetek nincsenek

A becsület portája

A Magyar Bányász

biztonságos hajléka minden visszavándorló utas. Olcsó és jó lakás, figyelmes kiszolgálás — ez jellemzi a magyar bányások new yorki hajlékát. — Permet már nem szükséges, csak utlevél. — Utlevélt beszeressük, adóügyét elrendezzük. Hajójegek. Az érkező utast a vasutat megvárjuk és a hajóra kísérjük. A podgyásmag gondját viseljük. Pénzváltásra nem kényszerítjük. Irjon felvilágosításért és kérjen utasai jelvényét. Ügyeljen erre a pontos címre:

Magyar Bányász Otthon
 75 EAST 10th ST. NEW YORK, N. Y.

A BECSÜLET PORTÁJA

A Magyar Bányász

Otthon Jelvénye.

biztonságos hajléka minden visszavándorló utas. Olcsó és jó lakás, figyelmes kiszolgálás — ez jellemzi a magyar bányások new yorki hajlékát. — Permet már nem szükséges, csak utlevél. — Utlevélt beszeressük, adóügyét elrendezzük. Hajójegek. Az érkező utast a vasutat megvárjuk és a hajóra kísérjük. A podgyásmag gondját viseljük. Pénzváltásra nem kényszerítjük. Irjon felvilágosításért és kérjen utasai jelvényét. Ügyeljen erre a pontos címre:

Magyar Bányász Otthon
 75 EAST 10th ST. NEW YORK, N. Y.

távoll Madeirából. A két szigetcsoportot alig választja el két-százötven mérföldnyi távolság. Csekély ut olyan jó hajónak, mint a Duncan.

Augustus 31-én délután két órakor John Mangles és Paganel a fölértkezten sétáltak. A francia élénken kérdezősködött utasaitól Chilli felől; a kapitány egyszerre csak félbeszakított őt s dél felé a láthatár egy pontjára mutatott.

— Paganel ur, tessék csak erre az oldalra tekinteni. Nem lát ön semmit!

— Semmit.

— Ön nem oda tekint, a hóvá kell. Ne a láthatárra nézzen, hanem fölötte, a felhők között.

— A felhők közt Hiába keresem...

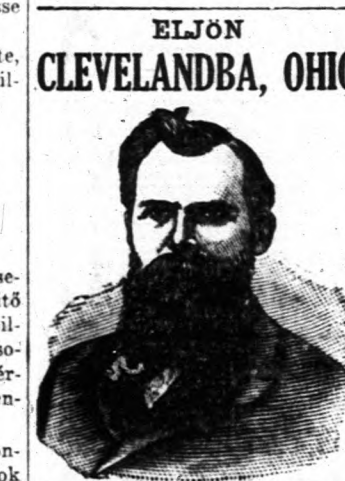
— Látja most az előőrbe vitorlarudjainak a szélét. — Semmit sem látok.

— Ön nem akarja látni. A Pie Teneriffát egészen jól láthatni a láthatár fölött.

Akar akarta látni Paganel, akár nem, néhány óra múlva kényszerül elismerni a világos szemmel látható tény, ha csak vannak nem akarta magát vallani.

— Végre látja ön is! — szólt John Mangles.

— Igen, igen, tökéletesen — viszoná Paganel; — s ezt nevezik — tévé hozzá megzavrog — a teneriffai eszucsak!



DR. ALBERT F. SNELL
 a cincinnati-i Snell-féle magán-szanatórium tulajdonosa.
Clevelandban, Ohio leszen, a clevelandi irodájában, 80 Public Square alatt pénteken március 19-én és itt fog maradni hétfőig, március 29-ig.

EGY HET CSUPAN

Dr. Snell a férfiak, nők és gyermekek mindennemű krónikus bajait és rendellenességeit gyógykezelésük sok esetben elkerülhető a vezsdleges operáció, ha Dr. Snell gyógykezelése alá kerül a beteg.

A férfiak és nők gyermekek mindennemű betegségeit kezeli.

Különös figyelmet fordít a hurotos bántalmakra és gyomorhajokra. Ha hurotos bántalmak vannak, jőjön és vizsgálassa meg magát. A betegnek éljenek a most nyugott kedvező alkalommal. Határozza el magát hamarosan. Ha a bájja, ha rossz az emésztése, ha azértelede van, ha gyomor-, béhbántalmat, vagy nehézkorja van, kérje ki Dr. Snell tanácsát.

Kütsétek, vér, bőr és fejbőr-bajokokat, sérvet, aranyeret, mind sikeresen gyógyítja.

Ásszonyok,

alikes figyelemmel, mélabuságban, hátrgincbántalmakban, a vagy különleges bajokban szenvednek, avagy bármilyen bántája is az egészségüket, bármi, a nő nemmel járó grungoegy, vagy rendellenesség, keresse fel ezt a specializált.

Medence és méhbajok operáció nélkül gyógyít. Ha medence, vagy méhbajok, aranyér avagy sérv esetében mások azt ajánlják, hogy operássa meg magát, ne tegye ki magát a kés által okozható veszedelemnek addig, amíg ezzel a specializáltval nem beszél.

Idős és fiatal emberek.

Bármiféle bajban is szenvedjenek, akár milyen régi legyen is az, ha a jövőendő egészsége és boldogsága, kérésük fel ezt a specializált.

Bármilyen legyen is a baja, nem határoz, az sem határoz, ha máshonnan elrejtett dolgokat hallott a baja felől, az sem határoz, ha a bájja, az amint mondják, mondják. Jőjön és kérje ki a kiváló orvos tanácsát és a legkisebb reménye is lehet, ő meg fogja a reményét valószínű és az gyógykezelésé viszsonaj, az egészsége, munkaképességét, boldogságát.

Különös figyelmet fordítottak a vér, urina, köpet vögytáji és mikroszkópi vizsgálatára és azokra a betegekre, akik idős, avagy elmebajokban szenvednek.

Levélt ide címezze:

DR. ALBERT F. SNELL
 80 PUBLIC SQUARE,
 CLEVELAND, OHIO.
 Jegyezze meg az időt és a helyet, Irodai Cselekményben, Ohio.
 1064 Wesley Avenue.

Gyermekek kéri
"Adj nekünk Colgate-félet"

HOGY MIÉRT? Mért kellemes illata és kitűnő alkatrészei kivonatossá teszik mindenk számára a Colgate pasztát a fogak állandó tisztítására, ami szükséges is az egészség érdekében.

Oktassa gyermekeit, hogy viseljék gondját a fogaknak azáltal, hogy reggel és este keféljék azokat a frissítő pasztával!

COLGATE'S RIBBON DENTAL CREAM

"JÓ FOG" COLGATE & CO. "JÓ EGÉSZSÉG"

A "COLGATE" név tolett cikkelnél annyit jelent, mint csúsznál a "STERLING."

— Ezt.

— Ugy látszik, nem igen magas.

— Pedig tizenegyezer lábnyira emelkedik a víz színe fölött.

— Na, ez nem ér föl a Mont Blanc-kal.

— Meglehet, de ha ön föl akar menni rá, meglátja, hogy nem igen fogja alacsonyok találni.

(Folytatjuk.)

TOLMÁSKÖNYV MINDEN HÁZBAN KELL.

Mert anélkül nehezen tudja megértetni magát a magyar. Akár üzletbe készül, akár más-hova, megtalálja benne angol értelemét azoknak a dolgoknak, amiket vásárolni akar. Ha angol levelet kap bárhonnan, szüksége van erre a könyvre, hogy megértse azt. Ha angolul akar írni, nélkülözhetetlen a magyar angol tolmáskönyv meg annak is, aki elég jól tud angolul. Ebben megláthatja, hogy kell a szót szpellólni.

Minden házban tartásuk kénel a **BIZONFFY MAGYAR-ANGOL** és **ANGOL-MAGYAR SZÓTART** vagyis **TOLMÁSKÖNYVET**. A két kötetet füzve \$2.25-ért küldi a Szabadság bérméntve. Siessen a rendeléssel, mert nem sokig tart a kedvezményes ár. Kűldje a pénzt készpénz, Money Order, alakjában pontos címevel erre a címre: Szabadság, Szótár-Ostály, Box 171, Cleveland, O.

ALLJ!

ITT AZ IDEJE

anna, hogy influenca, hűlés, tüdőgyulladás ellen védekezzen. Influenza bacillustól és rózsavírústól szabdítja meg a

BULGÁR VÉRTEA

amit lefekvéskor rón kell inni. Tisztítja a vért, fejtárási a vesét, helyrehozza a májat, rendezi a gyomrát, beelit tisztítja. Minden gyógyszer-tárban kapható. Egy nagy csudái doboz ára \$1.25, három doboz ára \$3.15, mig hat doboz ára \$5.25.

MARVEL PRODUCTS CO.,
 110 MARVEL BLDG., PITTSBURG, PA.

FELTALÁLOK!

MORISON'S UNIVERSAL PURELY VEGETABLE COMPOSITION PILLS

Nagy sikerrel használták Európában már 30 év óta. Biztos házi orvosság; máj és epe bajoknál, emésztési zavarak és szekeskorúlatnál. A legjobb használat minden esetben. Ár: 50 cent. Kapható, vagy írjon. E. Fougere & Co., Inc. 90-92 Beekman St., New York City.

Ha van találmánya, vagy ha dolgozik egyen, írja azonnal nekünk és mi elküldjük új Magyar Könyvünket és egy Feltaláló Igazolványt, melyvel teljes biztonsággal közölheti találmányát.

Szakavatott tanácssal mindig szolgálunk és ha elküldi találmányát egyszerű rajzát vagy mintáját, ahogyan azt önmaga el tudja készíteni. Magyar leírással, akkor nyomban megvizsgáljuk annak szabadalmazható voltát. Munkánk pontos és lelkiismeretes. Feltalálók kedvezők. Cím:

VICTOR J. EVANS & CO.
 VICTOR BLDG. A., WASHINGTON, D. C. m. h. c.

Fojtsuk meg csirájukban a különböző betegségek okait!

Nap-nap után eszünk-issunk és nem gondolunk arra, hogy mennyi, és mennyi olyan anyag kerül szervezetünkbe, melyek a legkülönbözetű betegségek előidézői. Ezek az anyagok lassan, biztosan, sokszor halálosan rombolnak.

Égészgünk védelmezésére, szervezetünk tisztán tartására és fertőtlenítésére a legujabb, legnagyszerűbb és leghatásosabb mód az, ha állandán, bizonyos rövid időközökben használjuk az egész világon előnyösen ismert

PARTOLA

AZ ORVOS CUKORKA ALAKBAN.

fertőtlenítő, vértisztító és hasajtó-cukorkákat.

A "PARTOLA" mai népszerű elnevezése: "AZ ORVOS CUKORKA ALAKBAN". — Údító, kellemes, fertőtlenítő, és mindele tulajdonságai mellett teljesen mentes minden orvosság-irtól. A "PARTOLA" elősegíti az emésztést: tisztítja a beleket, ösztöni a májat és egyuttal a tisztálanságoktól, valamint mérgek anyagoktól is mentesíti.

A "PARTOLA" tisztítja továbbá a vért, követekeképen új, friss életet és energiát fejleszt a szervezetben, végül visszadja, illetve megtartja normális működését az egész szervezetnek. "PARTOLA" használ ma már az egész világon mindenki!

Égerek csakugy mint fiatalok; gyermekek is szeretik, mert hiszen olyan az íze, mint a jól ismert Prominoli-cukorkáké. Rendelje meg úgy, hogy hosszabb időre legyen készlete.

Ara egy dobozzal 1 dollár, hat dobozzal csak 5 dollár és kapható ezen cím alatt:

PARTOS PATIKA, 160 SECOND AVE., NEW YORK, N. Y.

